Porównanie tłumaczeń Rodzaju 9:10

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| NPI+ | Przekład interlinearny | Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza | i wszelkimi duszami ― żyjącymi z wami z ptakami i z bydłem domowym i wszystkimi ― dzikimi zwierzętami ― ziemi, które [jest] pomiędzy wami, z wszystkim ― wychodzącym z  ― arki. |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | i z wszelką duszą zwierzęcia, które jest z wami, z ptactwa, z bydła i z każdego zwierzęcia ziemi, (które jest) z wami spośród tych wszystkich, które wyszły z arki, (to jest) z całą zwierzyną ziemi.\*[[1]](#footnote-2)1) |

1. 1) z całą zwierzyną ziemi : brak w G. [↑](#footnote-ref-2)